

بسم الله الرحمن الرحيم



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم م. ع. م. (أرال)
ARAB ALUMINIUM INDUSTRY CO. LTD. (ARAL)



Ref. :

Date :

الرقم: ٨٠٣ / ٧ / ١٤

التاريخ: ٢٠٠٧ / ١٠ / ٣١

السادة بورصة عمان المحترمين

عمان-الأردن

=====

تحية طيبة وبعد،،،

Q. R. AALU - 31/10/2007

الموضوع :- البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٢٠٠٧/٩/٣٠

إشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لكم طية البيانات المالية المرحلية لغاية

٢٠٠٧/٩/٣٠ مع تقرير مدققي الحسابات .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المدير العام

المهندس محمد المومني

(3)

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
٢١ تموز ٢٠٠٧
الرقم المتسلسل ٤٤٣٩
رقم الملف ٤١٠٠٦
الجهة المختصة

محمد المومني

Tel : (Atuto - 7lines) 00962 - 6 - 5343965

Fax : 00962 - 6 - 5347145

P.O.Box : 35042 , Amman - 11180 , Jordan

E-mail: aral@accessme.com - Web site : www.arab-aluminium.com

هاتف : ٥٣٤٣٩٦٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢ (قفز آلي - ٧ خطوط)

فاكس : ٥٣٤٧١٤٥ - ٦ - ٠٠٩٦٢

ص.ب : ٣٥٠٤٢ ، عمان - ١١١٨٠ ، الأردن

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) " شركة مساهمة عامة " كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ والتي تتكون من الميزانية العامة المرحلية كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ وكلا من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والايضاحات حولها، إن اعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة ، وإن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يؤديها المدقق المستقل للمنشأة". تقتصر إجراءات المراجعة على الإستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية ، إن إجراءات المراجعة نقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة .

النتيجة

استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها ، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معقدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية .



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

في ٣٠ تشرين الأول ٢٠٠٧

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة (غير مدققة) كما هي في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ - بيان (أ)

الموجــــــــودات	ايضاح رقم	٢٠٠٧/٩/٣٠ بالدينار	٢٠٠٦/١٢/٣١ بالدينار
الموجودات المتداولة			مدققة
نقد في الصندوق ولدى البنوك		٢٨٥ ٩٤٥	١ ٠٨٧ ٨٥٥
شيكات برسم التحصيل		٢ ٩٢٤ ٠٠٠	٣ ٢٩٨ ٨٠٥
الذمم المدينة بعد تنزيل المخصص البالغ (٩٣٨ ٥٨٥) دينار	٣	٢ ٩٨٨ ٤٥٥	٢ ٢٩٤ ٨٦٨
بضاعة في المستودعات		٤ ٤٥٨ ٨٨٦	٦ ٠٣٢ ٢٤٤
أرصدة مدينة أخرى	٤	٢٢٣ ٧٥٠	٣٣٨ ٣٤٥
مجموع الموجودات المتداولة		١٠ ٨٨١ ٠٣٦	١٣ ٠٥٢ ١١٧
الاستثمار في اوراق مالية متوفرة للبيع		٥٠٠ ٧٤٠	٥٠٨ ٨٤٠
الاستثمار في شركات زميلة	٥	٣٨ ٥٠٠	٢٦ ٠٠٠
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	٦	٧ ٠١٧ ٢١١	٧ ٣٧١ ٦٩٨
اعمال تحت التنفيذ/ تطوير الكمبيوتر		٤٤ ٣٤١	٣٥ ٦٥٧
مجموع الموجودات		١٨ ٤٨١ ٨٢٨	٢٠ ٩٩٤ ٣١٢
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
بنوك دائنة		٥٠٢ ٢٢٥	٠٠٠
أوراق الدفع (سحوبات)		٢ ٣٩٥ ٩٦٥	٤ ٠٣٤ ٥٣٧
الذمم الدائنة		١ ٠٥٢ ٦٦٧	١ ٧٩٠ ١٦٤
أمانات المساهمين		٧١٢ ٧٦٣	٦٤٥ ٥٨٨
مخصص ضريبة الدخل		٤٨ ٦٧١	١٦٠ ٠٠٠
أرصدة دائنة أخرى	٧	٩٢٣ ٩٤٣	٧٧٠ ٠٠١
مجموع المطلوبات المتداولة		٥ ٦٣٦ ٢٣٤	٧ ٤٠٠ ٢٩٠
رأس المال وحقوق المساهمين			
رأس المال		٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠
علاوة إصدار		٧٥٠ ٠٠٠	٧٥٠ ٠٠٠
الاحتياطي الإجمالي		٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦
الاحتياطي الاختياري		٩٣٠ ٨٧٩	٩٣٠ ٨٧٩
المتغير المتراكم لاعادة تقييم الاستثمارات		٢٢٨ ١٠٧	٢٣٦ ٢٠٧
أرباح معدة للتوزيع		٠٠٠	١ ٠١٢ ٥٠٠
الأرباح المتراكمة		٧٤٧ ٥٦٢	٤٧٥ ٣٩٠
صافي حقوق المساهمين		١٢ ٨٤٥ ٥٩٤	١٣ ٥٩٤ ٠٢٢
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		١٨ ٤٨١ ٨٢٨	٢٠ ٩٩٤ ٣١٢

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل (غير مدققة) للفترة المالية المنتهية ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ - بيان (ب)

٢٠٠٦/٩/٣٠	٢٠٠٧/٩/٣٠	البيان
بالدينار	بالدينار	صافي المبيعات
١٠.٥١٩٤٨	١٠.٤٠٢٤٩	تنزل : كلفة المبيعات
(٨٤٦١٢٨٠)	(٩١٥٥٧٦٠)	مجمّل ربح المبيعات
١٥٩٠٦٦٨	٨٨٤٤٨٩	تنزل : مصاريف البيع والتوزيع
(٢٠٤٢٠٩)	(١٩٩٩٦٠)	صافي ربح المبيعات
١٣٨٦٤٥٩	٦٨٤٥٢٩	تنزل / المصاريف الإدارية والعمومية
(٣٣٣٩٠٧)	(٤٢٣١٩٠)	صافي ربح العمليات
١.٥٢٥٥٢	٢٦١٣٣٩	يضاف / الإيرادات الأخرى
٢٠١١٤٣	٢٥٨٣٣	ينزل : مخصص قطع غيار و بضاعة جاهزة
(٥٥٠٠٠)	...	ينزل : ديون معدومة
(٢٩٥٦٧)	...	ينزل : مصاريف سنوات سابقة
(١٥٠٠٠)	...	ينزل : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
...	(١٥٠٠٠)	صافي ربح الفترة
١١٥٤١٢٨	٢٧٢١٧٢	
فلس/دينار	فلس/دينار	حصة السهم من صافي الربح
٠,١٧١	٠,٠٤٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم
٦٧٥٠.٠٠٠	٦٧٥٠.٠٠٠	

لم يتم احتساب ضريبة الدخل ورسوم الجامعات الأردنية ورسوم البحث العلمي والتدريب المهني وصندوق دعم التعليم المهني والتدريب التقني ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة كون هذه البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية .

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات

الشركة العربية لصناعة الألبان (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين (غير مدققة) للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ - بيان (ج)

	رأس المال	علاوة الإصدار	الاحتياطي الإجمالي	الاحتياطي الاختياري	المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار	الأرباح المعدة للتوزيع	الأرباح المدورة	المجموع
بالتدينار	بالتدينار	بالتدينار	بالتدينار	بالتدينار	بالتدينار	بالتدينار	بالتدينار	بالتدينار
٢٠٠٥/١٢/٣١ الرصيد كما هو في	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٦٨٧٣٨١	١.٠١٢.٥٠٠	٣١٤٣٥٦	١٣٨٨٤١٦٢
الأرباح الموزعة عن عام ٢٠٠٥						(١.٠١٢.٥٠٠)		(١.٠١٢.٥٠٠)
أرباح العام						١١٧٣٥٣٤		١١٧٣٥٣٤
المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار					(٤٥١١٧٤)			(٤٥١١٧٤)
٢٠٠٦/١٢/٣١ الرصيد كما هو في	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٢٣٦٢٠.٧	١.٠١٢.٥٠٠	٤٧٥٣٩٠	١٣٥٩٤.٢٢
أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٦						(١.٠١٢.٥٠٠)		(١.٠١٢.٥٠٠)
المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار					(٨١٠٠)			(٨١٠٠)
أرباح الفترة							٢٧٢١٧٢	٢٧٢١٧٢
٢٠٠٧/٩/٣٠ الرصيد كما هو في	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٢٢٨١٠.٧	...	٧٤٧٥٦٢	١٢٨٤٥٥٩٤

نقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية (غير مدققة) للفترة المالية المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ - بيان (د)

٢٠٠٦/٩/٣٠ بالدينار	٢٠٠٧/٩/٣٠ بالدينار	البيان
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
١ ١٥٤ ١٢٨	٢٧٢ ١٧٢	صافي ربح الفترة
٣١٧ ٣٧٢	٣٢٧ ٠٧٩	بضاف بنود غير نقدية
١ ٤٧١ ٥٠٠	٥٩٩ ٢٥١	الاستهلاكات
		الربح من التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل
		الموجودات المتداولة :-
(٤١٣ ٤٥٦)	٣٧٤ ٨٠٥	(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل
(١٩٥ ٨٠٧)	(٦٩٣ ٥٨٧)	(الزيادة) النقص في الذمم المدينة
(٢ ٣٤٧ ٧٤١)	١ ٥٧٣ ٣٥٨	(الزيادة) النقص في البضاعة الجاهزة والمواد الأولية آخر المدة
(٧ ٤٠٦)	١١٤ ٥٩٥	(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة الأخرى والتأمينات
		المطلوبات المتداولة :-
٣ ٥٧٢ ٨٧٩	(٢ ٣٧٦ ٠٦٩)	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة واوراق الدفع
(١١ ٤٥٦)	٢٢١ ١١٧	الزيادة (النقص) في الأرصدة الدائنة الأخرى وأمانات المساهمين
...	(١١١ ٣٢٩)	مخصص ضريبة الدخل
٢ ٠٦٨ ٥١٣	(٢٩٧ ٨٥٩)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٣٣ ١٢١)	(١٢ ٥٠٠)	(الزيادة) النقص في الاستثمارات اوراق مالية متوفرة للبيع وشركات زميلة
(٢٦ ٣٩١)	١٨ ٧٢٤	(الزيادة) النقص في الموجودات الثابتة ومشاريع تحت التنفيذ
(٥٩ ٥١٢)	٦ ٢٢٤	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٥٦٢ ١٢٨)	٥٠٢ ٢٢٥	الزيادة (النقص) في البنوك الدائنة
(١ ٠١٢ ٥٠٠)	(١ ٠١٢ ٥٠٠)	ارباح موزعة
(١ ٥٧٤ ٦٢٨)	(٥١٠ ٢٧٥)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٤٣٤ ٣٧٣	(٨٠١ ٩١٠)	صافي (النقص) الزيادة في النقد
٦٨١ ٥٦٨	١ ٠٨٧ ٨٥٥	النقد في بداية العام
١ ١١٥ ٩٤١	٢٨٥ ٩٤٥	النقد في نهاية الفترة

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير مدققي الحسابات المرفق .